

# EMBAJADA ARGENTINA EN LA REPUBLICA DE SUDAFRICA

## MEMORIA 2011

### A. Objetivos

1. Construir una agenda bilateral con la República de Sudáfrica basada en un modelo de “cooperación asociativa” y estructurada sobre los siguientes puntos:

- Consulta y coordinación de políticas bilateral, regional, íter-regional y global de Alto Nivel;
- Comercio, inversiones y agricultura;
- Ciencia y tecnología, incluyendo cooperación espacial;
- Defensa;
- Minería;
- Medio Ambiente;
- Energía, incluyendo cooperación en los usos pacíficos de la energía nuclear y desarrollo de fuentes alternativas de energía;
- Transporte, incluyendo transporte aéreo;
- Deportes y turismo;
- Arte y cultura, incluyendo educación, y
- Creación de un grupo parlamentario sobre la base de una agenda temática.

2. Generar actividades en los diversos sectores que confirmen la viabilidad de un modelo de cooperación asociativa entre la región de África del Sur y la Argentina en particular y el MERCOSUR (y sus países asociados) en general.

3. Incrementar la presencia en la región (Sudáfrica más los nueve países de la jurisdicción<sup>1</sup>) utilizando el modelo de cooperación asociativa, en particular en el área de ciencia y tecnología, y armar agendas con estos países identificando oportunidades de inversión y desarrollando los instrumentos para la facilitación de comercio de bienes y servicios de alto valor agregado.

4. Incrementar el número de misiones a las concurrencias y los contactos con los respectivos gobiernos, incluyendo la implementación de un consulado itinerante.

---

<sup>1</sup> La embajada de la Republica Argentina tiene sede en Pretoria, Sudáfrica, pero además tiene jurisdicción sobre Botswana, Lesotho, Malawi, Mauricio, Mozambique, Namibia, Swazilandia, Zambia y Zimbabwe.

5. Desarrollar actividades operacionales basadas en los conceptos de CEPD/CTPD (Cooperación Económica entre Países en Desarrollo/Cooperación Técnica entre Países en Desarrollo) dentro del marco –más amplio- “Sur-Sur” que guía la política exterior argentina.

6. Complementar las actividades de la Embajada con la Agregaduría de Defensa.

7. Optimizar los recursos humanos y financieros disponibles con el fin de garantizar la presencia de la Embajada en todas las áreas arriba indicadas.

## **B. Actividades Generales**

Durante 2011 se llevaron a cabo diversas visitas e intercambios de funcionarios de diferentes áreas de gobierno, legisladores, así como representantes sindicales y de Organizaciones No Gubernamentales y del ámbito de la cultura, empresarios, deportistas y periodistas:

1. Una delegación del MINAGRI presidida por el Sr. Subsecretario de Ganadería, Ing. Agr Alejandro Lotti, e integrada por la Lic Juana Tocci, Coordinadora de Cooperación Bilateral con Africa del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca y por el Lic. Francisco Escalante de la Dirección de Negociaciones Económicas Bilaterales visitó Sudáfrica y Mozambique con el objetivo de brindar una explicación preliminar de la agenda del "I Encuentro entre la Argentina y Países del Africa Subsahariana". Asimismo se presentaron los alcances de los proyectos de MoU en materia agrícola y se reseñó nuestra situación productiva actual ante autoridades de los ministerios y de los organismos económicos, como asimismo, ante diversas cámaras del sector privado africano.

2. Una delegación encabezada por el Viceministro de Ciencia, Tecnología e Innovación Productiva, Dr. Alejandro Ceccatto, e integrada por el Ing. Marcelo Bosch del INTA, el Lic. Douglas Williams, Coordinador área de Cooperación Internacional de Mincyt, el Dr. Cristián Gabriel Sánchez, de la Universidad de Córdoba, el Dr. Fernando Hugo Gregorio, de la Universidad del Sur, el Embajador Sersale y el Consejero Pocoví, asistieron al 2do Workshop Argentino-Sudafricano sobre Tecnologías de la Información y Comunicación, que tuvo lugar en la sede del Ministerio de Ciencia y Tecnología local.

Esta delegación estuvo integrada también por representantes del sector privado - Gustavo Sanchez Sarmiento y Federico Ismael Martinez de KB Engineering (simulación computarizada), Marcelo Cesar de Apexar (instrumentos médicos e interfaces) y Jose Maria Louzao y Maria Marta Sucari de GyL Group (software en general)- quienes participaron de una ronda de negocios de empresas de software e ICT con contrapartes sudafricanas.

Durante las diversas reuniones, se ratificó el interés y voluntad bilateral de cooperar y compartir experiencias en ésta área y se hicieron presentaciones generales tanto de la situación del sector en ambos países, como de los instrumentos de financiación con los que los dos Gobiernos cuentan para apoyar nuevos proyectos y emprendimientos.

3. Fernando Zelaschi y Martín Lema de la Comisión Nacional de Biotecnología del Ministerio de Agricultura participaron en Pretoria del Seminario y Workshop Regional Conjunto Argentino-Sudafricano sobre Bioseguridad en Cultivos Genéticamente Modificados (OGMs), cuyo objetivo fue mostrar la experiencia argentina en materia de OGMs y su regulación a los países del Sur de Africa. Como consecuencia de este seminario, también se acercaron posiciones con RSA en materia de clonación animal.

Cabe destacar que este seminario se llevó a cabo como resultado de la 2da BICSAA, cuya sección 4.5. 2 estableció el mandato de organizar un seminario conjunto de este tipo para compartir con los países de la región las experiencias de Argentina y RSA en materia de manejo de OGMs, y alentar a dichos países a que adopten normas y estándares en la materia que permita el cultivo de OGMs.

4. Una misión INTA integrada por los Ingenieros Ignacio Vicentin (INTA Paraná) y Luis Salines (INTA Marcos Juárez) visitó Sudáfrica para observar en lugar y analizar los resultados de las pruebas con cultivares de soja, iniciadas a fines de octubre 2009.

La visita fue considerada buena por ambos especialistas y el INTA y el PRF acordaron hacer una nueva prueba con más cultivares. Sobre la base de los resultados, se podrá luego iniciar el registro de las semillas y su eventual comercialización (probablemente no en forma directa, sino por intermedio de Pannar, empresa que pagaría regalías a INTA.

5. Una misión del INTA integrada por los Ingenieros Javier Pognante y Andrés Méndez -INTA Manfredi- evaluó la posibilidad de utilizar campos cedidos por GRAIN SA -la asociación de productores cerealeros de RSA- para montar unidades demostrativas de las tecnologías argentinas. Los Ings. Pognante y Méndez visitaron una veintena de campos durante su estadía, de los cuales se identificaron cuatro o cinco como los mejores para este tipo de pruebas. La modalidad a seguir aún debe definirse, pero la idea es que en cada uno de los campos, elegido como representante de alguna zona climática o de suelo en particular, el dueño cederá o alquilará una parte de alrededor de 20 ha. a fin de que en este sector se siembre según la técnica argentina y con maquinaria argentina.

Esta visita es resultado directo de la estrategia que viene desarrollando esta Embajada desde 2006 y en particular de tres hechos concretos: a) el contacto directo por parte de esta Embajada con la gente de GRAIN SA; b) la participación argentina en las ediciones 2008 y 2010 de la Nampo Harvest Day, y c) la realización de la visita de Pietman Botha, economista en jefe de GRAIN SA, a nuestro país a la feria Agrosow Room a fines de 2010.

6. El Juez Electoral Alberto Dalla Vía efectuó una escala en Johannesburgo, donde fue asistido por el Cónsul General y recibió información sobre la situación política en Botswana, donde representó a la Argentina durante la 5 Reunión de la Global Electoral Organization 2011, que se celebró en Gaborone.

7. La Secretario Romina Bocache asistió a la "Tercera Reunión del Proceso Consultivo sobre financiamiento de químicos y desechos", que fue convocada por el Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) y tuvo lugar en Pretoria.

8. La Dra Elsa Iturbe de INVAP hizo entrega a las autoridades responsables de NECSA/NTP los documentos requeridos para la precalificación de dicha empresa en el llamado a licitación para reemplazar al reactor de investigación y producción de radioisótopos SAFARI 1.

Posteriormente, otros representantes de INVAP mantuvieron encuentros con sus pares del complejo atómico Pelindaba, con la empresa constructora Murray and Roberts, con Aveng, empresa ligada al consorcio Areva, y con el grupo sudafricano Guma Group. El objetivo de las reuniones fue tratar temas vinculados con la referida licitación para reemplazar al viejo reactor de investigación sudafricano Safari I

9. Una Delegación Argentina encabezada por Roberto Baradel, Secretario General de SUTEBA y Secretario General de la CTA Provincia de Buenos Aires, e integrada por Eduardo PEREYRA, Secretario de Relaciones Internacionales de CTERA y Sonia Alesso, Secretaria Adjunta de CTERA y Secretaria General de la Asociación del Magisterio de la Provincia de Santa Fe (AMSAFE) participaron en el Congreso Mundial de la Internacional de la Educación que tuvo lugar en Ciudad del Cabo.

10. El señor Secretario de Relaciones Exteriores, Embajador Alberto D'Alotto y el Director de Africa Subsahariana, Ministro Ariel Fernández, visitaron Sudáfrica entre el 9 y el 12 de agosto. En dicha oportunidad mantuvieron reuniones con el Viceministro de Relaciones Internacionales y Cooperación, Marius Fransman, con la Directora General para las Américas, Embajadora Nozipho Mxakato-Diseko y con el Director de MERCOSUR de ese Ministerio, Ben Joubert. Asimismo fueron recibidos por el Viceministro de Justicia, Andries Nel y participaron de una mesa redonda sobre DDHH organizada por la Fundación para los Derechos Humanos de Sudáfrica, que preside Yasmin Sooka.

11. El Director General de Asuntos Antárticos y Representante argentino ante la CCRVMA, Ministro Ariel Mansi, visitó Sudáfrica y Namibia a efectos de tratar con las autoridades competentes cuestiones de la agenda de la reunión de la Comisión, que tendrá lugar en Hobart, Australia.

12. El Presidente y funcionarios de la empresa argentina CODESUR efectuaron una visita a la empresa local Paramount Group, organizada por esta ESAFR en el marco de la implementación el MoU de Defensa suscripto entre los Ministerios argentino y sudafricano de esa cartera. Representantes de ambos grupos empresarios -que estuvieron acompañados por el Presidente de la Cámara de Comercio Argentino Sudafricana, Oscar Hansen, y el Embajador Sersale, identificaron diversas áreas con potencial de colaboración y suscribieron un MoU que sienta las bases para avanzar en proyectos de producción para la defensa en un marco sur-sur que incluye la transferencia de tecnologías y la promoción de inversiones en Argentina.

13. Un grupo de estudiantes universitarios ganadores del concurso anual de la cámara de comercio argentino-RSA visitaron esta embajada entre el 6 y el 13 de agosto. En este contexto se organizó un programa de actividades que incluyó reuniones oficiales y en instituciones y centros de investigación locales así como diversas presentaciones sobre las actividades propias de esta misión.

14. El señor Auditor General de la Auditoría General de la Nación, Dr. Vicente Brusca, visitó la ciudad de Pretoria para participar del seminario "Regularity Audit Refresher Workshop" organizado por la Organización Africana de Entidades Fiscalizadoras Superiores (AFROSAI).

15. Una delegación argentina participó en el Road Show Turismo de Improtur, llevado a cabo en las ciudades de Johannesburgo, Durban y Ciudad de Cabo.

16. El bailarín Argentino Juan Pablo Ledo protagonizó el ballet Romeo y Julieta en el State Theatre de Sudáfrica.

17. El Director del Equipo Argentino de Antropología Forense, Luis Fondebrider, visitó Sudáfrica y mantuvo entrevistas con diversas instituciones locales.

18. El grupo Klauss del músico Ernesto Romeo con su obra Machitún representó a la Argentina en el National Arts Festival, llevado a cabo en la ciudad de Grahamstown, Sudáfrica.

19. Una delegación de la Provincia de Western Cape visitó Argentina durante el mes de octubre y mantuvo reuniones con autoridades provinciales de Buenos Aires, Chubut y Mendoza.

20. El Subdirector del ISEN, Ministro De Mayo, acompañado por el Secretario Rodrigo López Gadano, visitaron la Academia Diplomática de Sudáfrica, donde mantuvieron reuniones de trabajo con sus contrapartes locales.

21. El Sr. Auditor General de la Nación, Dr. Vicente Brusca, visitó Sudáfrica para participar en un encuentro internacional de auditores.

22. Una Delegación de estudiantes de la Facultad de Derecho de la UBA visitó Sudáfrica para participar del concurso "Human Rights Moot Court Competition" de la Universidad de Pretoria.

23. El Seleccionado de Rugby de Tucumán visitó Sudáfrica para participar en un torneo local

24. El equipo de rugby Pampas XV inició a fines de febrero su gira de participación en la Vodacom Cup, en la que resultó ganador.

25. Un equipo argentino participó del campeonato mundial de Tenis en silla de ruedas, llevado a cabo en Pretoria.

26. El seleccionado Argentino de Hockey Masculino visitó Sudáfrica para disputar un campeonato mundial.

Asimismo, la Embajada en Sudáfrica promovió y colaboró en la organización de las siguientes visitas de funcionarios sudafricanos a la Argentina:

1. El Ministro de Comercio e Industria de Sudáfrica, Rob Davies, acompañado por Victor Mashabela, Chief Director - Bilateral Trade Relations, a cargo del desk América, visitaron Buenos Aires y participaron en el Seminario Bilateral "Sudafrica y Argentina. Puertas de Acceso a Oportunidades Comerciales" que se llevó a cabo en el Palacio San Martín el 9 Y 10 de Noviembre.
2. El Viceministro de Recursos Minerales de Sudáfrica, Godfrey Oliphant, viajó a nuestro país y mantuvo un encuentro con su par argentino, Secretario de Minería Jorge Mayoral, a quien hizo entrega de una contrapropuesta de MoU sobre Cooperación en Minería (al texto presentado originalmente en la primera BICSAA en febrero de 2007).
3. La Sra. Vicecanciller y Rectora de la Universidad de Pretoria, Prof. Cheryl De la Rey a Argentina, visitó Argentina, donde mantuvo reuniones con el Rector de la UBA, Prof. Rubén Hallu.
4. La Ministra de Ciencia y Tecnología de Sudáfrica, Dra Naledi Pandor visitó a su contraparte argentina entre el 18 y 22 de julio.

En lo que hace a Mozambique, el Ministro de Relaciones Exteriores y Cooperación, Oldemiro Baloi, visitó Argentina y mantuvo un encuentro con el Canciller Héctor Timerman. La comitiva mozambiqueña estuvo además integrada por el Director Adjunto para Europa y Américas, Antonio Bambissa; el Director Adjunto del Centro de Promoción de Inversiones, Joao Godinho A.J. Alves, el Asistente Personal del Ministro, Sergio Mate y el Embajador Murade Murargy.

Por último cabe consignar que el Dr. Alexandre Jorge Noé, Jefe de los Servicios de Extensión Agraria del Ministerio de Agricultura de Mozambique, participó del "Tercer Curso Latinoamericano sobre Autoproducción de Alimentos, Seguridad Alimentaria y Desarrollo Local" organizado en Buenos Aires por el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) y el Ministerio de Desarrollo Social de la Nación (MDS) de nuestro país conjuntamente con la Dirección General de Cooperación Internacional (DGCIN) y la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA) en el marco del Acuerdo de Cooperación Técnica y del "Partnership Programme" entre la Argentina y Japón.

### **Acuerdos y MoUs**

En cuanto al estado de los diferentes acuerdos y MoUs suscriptos a nivel bilateral en 2011, cabe señalar que:

- Los Cancilleres de Argentina y Mozambique suscribieron el "Acuerdo entre el Gobierno de la República Argentina y el Gobierno de la República de Mozambique Relativo a Consultas sobre Asuntos de Interés Común".

- Los Ministerios de Agricultura de Argentina y Mozambique firmaron en Roma un MoU de cooperación agropecuaria.

- El Sr. Embajador Carlos Sersale di Cerisano firmó el Acuerdo entre el Gobierno de la Republica Argentina y el Gobierno de la Republica de Sudáfrica Sobre Cooperación en Materia de Arte y Cultura. Por el lado sudafricano, la firma estuvo a cargo del Sr. Ministro de Arte y Cultura, Paul Mashatile.

- Se avanzó en la negociación del MoU de cooperación entre el ISEN y la Academia Diplomática de Mozambique.

- Se presentó a las autoridades sudafricanas la contrapropuesta para el MoU sobre turismo.

- Sudáfrica ratificó el Tratado entre la República Argentina y la República de Sudáfrica Sobre Asistencia Legal Mutua en Materia Penal y el Tratado de Extradición entre la República Argentina y la República de Sudáfrica, que fueran firmados en febrero de 2007.

- Sudáfrica presentó contrapropuestas a los Acuerdos de Cooperación Bilateral en Materia Agropecuaria y de cooperación en Obras Públicas.

- El Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca de la República Argentina propuso un Proyecto de MoU para la Cooperación entre ese organismo y el Ministerio de Agricultura de la República de Botswana.

- El Ministerio de Relaciones Exteriores de Namibia comunicó que el "Acuerdo entre en el Gobierno de la República de Namibia y el Gobierno de la República Argentina sobre la Exención del los Requerimientos de Visa para los Titulares de Pasaportes Ordinarios" estaba listo para su firma.

### **C. Actividades Específicas**

- La Embajada en Pretoria participó por invitación de la National Prosecution Authority, Missing Persons Task Team -que dirige la especialista sudafricana Madeleine Fullard y asiste la especialista forense argentina (EAAF), Claudia Bisso- en dos ceremonias de exhumación de restos de ex veteranos de combate del MK (brazo armado del ANC durante la época del apartheid): Patrick Mahlangu y Xolile Sam. Ambos fueron apresados, torturados y enterrados sin identificación por la policía de seguridad del régimen del apartheid.

La presencia de la Embajada en estas ceremonias es valorada por las autoridades locales y es vista como un fuerte respaldo a la búsqueda de verdad y justicia (aún con las diferencias de enfoque de nuestros dos países, ya que en nuestro caso no solo se busca reconciliación, sino también justicia y castigo). Interesa especialmente el apoyo a

la cooperación técnica entre el Equipo Argentino de Antropología Forense (EAAF) y las autoridades locales para la localización e identificación de personas desaparecidas.

- Se asistió a las diversas presentaciones convocadas por la Cancillería sudafricana en preparación de la COP17 que tuvo lugar en Durban entre noviembre y diciembre de 2011.

- Se organizó un Seminario para difundir las posibilidades de negocios e inversiones en la República Argentina en el Gordon Institute of Business Sciences de Johannesburgo. El seminario se basó en las presentaciones en formato power point del sitio SUINV, la guía de negocios y un power point ad hoc sobre la relación comercial argentino-sudafricana. A su vez, se entregaron copias de la guía de negocios a todos los participantes -estudiantes de MBA de diferentes empresas sudafricanas. Vale destacar que el GIBS está rankeado 49 en el ranking anual del mundo elaborado por el Financial Times y es la única institución de Africa de este tipo -dedicada a la formación de grado y post grado, así como centro de generación de negocios- en ser incluida en dicho ranking.

A dicho evento fueron invitados economistas de los principales bancos de inversión, empresas que están invirtiendo en nuestro país o han expresado interés en hacerlo y empresas que comercian o han expresado interés en hacerlo con nuestro país. La asistencia fue relativamente alta para este tipo de eventos (alrededor de 90 personas) y se detectaron áreas de interés como energía (específicamente combustibles líquidos) y minería.

- Se apoyó y patrocinó el seminario "Reclaiming Stolen Lives: Forensic Sciences And Human Rights" organizado por el Equipo Argentino de Antropología Forense (EAAF) y la Fundación para los DDHH de Sudáfrica (FHR). Los objetivos del evento fueron los de fomentar el dialogo entre ONGs y especialistas forenses, y desarrollar una red entre los países de África en la temática mencionada.

El seminario tuvo lugar entre el 31 de octubre y el 4 de noviembre en Johannesburgo y asistieron representantes de ONGs y servicios forenses de Angola, Burundi, Botswana, Kenia, Mozambique, Namibia, Nigeria , Sudáfrica, Uganda y Zimbabwe. Además, integrantes del EAAF así como especialistas forenses de los Estados Unidos de América, Dinamarca y Guatemala dieron conferencias magistrales sobre la aplicación de las ciencias forenses en la investigación y documentación de violaciones a los derechos humanos, tanto en sobrevivientes de tortura así como en la exhumación e identificación de personas desaparecidas y enterradas en fosas comunes.

Respecto de la cuestión Malvinas, se propuso la realización de una reunión bilateral a nivel Vicecancilleres en los márgenes de la sesión inaugural del Parlamento sudafricano a fin de informar al Vicecanciller local (que tiene competencia directa sobre todos los temas de descolonización y sobre Palestina) sobre los últimos desarrollos del caso en el mas alto nivel de decisión del gobierno sudafricano en este tema; generar una relación directa entre vicecancilleres sobre un tema prioritario para la Argentina; interesar al gobierno sudafricano en un apoyo que vaya mas allá de los formales que se producen a nivel de la ONU y que, a la vez, refuerce en un alto nivel las gestiones realizadas (exitosas hasta ahora) para que los buques británicos hacia y desde

Malvinas se abstengan de pedir la utilización de la base de Simonstown como "stop over" y mostrar continuidad en el proveer información sobre los desarrollos del caso Malvinas que se han realizado en distintos niveles en el contexto de reuniones bilaterales o específicas sobre el tema desde el 2006 a la fecha. En todas estas reuniones la receptividad ha sido óptima. La última ha sido a nivel de subsecretarios en Pretoria en noviembre de 2010.

## **Bilaterales**

### ***Sudáfrica***

- Se iniciaron gestiones ante el Departamento de Relaciones Internacionales y Cooperación para incluir en la agenda de la Ministro Maite Nkoana-Mashabane la III reunión de la Comisión Binacional con el mismo formato de las dos reuniones ministeriales previas: reunión bilateral de ambos cancilleres previa al plenario donde el temario se concentra en temas políticos de carácter global, interregional, regional y bilaterales y luego un día y medio de reuniones técnicas donde los distintos grupos temáticos se reúnen por separado y luego informan al plenario que es presidido por ambos cancilleres. En las reuniones técnicas predominan los temas económicos, financieros y comerciales, los de cooperación científica y técnica, los culturales, deportivos y turísticos y son coordinados por un funcionario senior de cada parte.

Si bien las autoridades sudafricanas ponen énfasis en los grupos BRICS e IBSA, durante las distintas conversaciones mantenidas con las autoridades del Ministerio de Relaciones Internacionales y Cooperación, éstas demostraron una gran sensibilidad en avanzar en el programa de consulta y colaboración desarrollado a partir de la primera BICSAA.

- El Embajador Sersale participó en las diversas actividades organizadas en ocasión de la apertura del Parlamento en Ciudad del Cabo, lo cual permitió avanzar el tratamiento de algunos puntos de la agenda regional y de la bilateral. Los ministros, viceministros y funcionarios parlamentarios contactados demostraron mucho interés en desarrollar actividades con la Argentina en un contexto de Cooperación Sur-Sur.

- Se transmitieron al Presidente Zuma los saludos de la Presidenta de la Nación y se le recordó la invitación para una visita de Estado a la Argentina durante el 2011. El presidente Zuma estaba al corriente de la invitación, manifestó su interés en la visita y dijo que lo vería con quienes arman su agenda.

Se recibió a la misión de Universidades Argentinas a Sudáfrica, integrada por las Universidades Nacionales de Rosario, Córdoba, Litoral y Buenos Aires.

- Se mantuvo un encuentro con el Sr. Pieter Smit, Senior Manager, Legal and Policy Department del Centro de Inteligencia Financiera, dependiente del Ministerio de Finanzas local con el objetivo de informar y sensibilizar a las autoridades locales sobre la importancia asignada por el gobierno argentino al Plenario del GAFI XXII. El Sr. Smit presidió la delegación sudafricana que participó de la mencionada reunión del GAFI en

París y que estuvo integrada por otros diez funcionarios, de ese Centro, del Banco de la Reserva y del Ministerio de Finanzas local.

- Se mantuvo un encuentro con representantes de la Asociación de Gobiernos Locales de Sudáfrica (SALGA) en la que éstos consignaron la vigencia de su interés en suscribir Memorandum de Entendimiento con la Federación Argentina de Municipios. Sólo se espera una oportunidad para su firma ya que no hay, al menos en el corto plazo, posibilidad de que representantes de SALGA viajen a nuestro país.

- Se coordinó con el Equipo Argentino de Antropología Forense y la Unidad sobre Personas Desaparecidas del Ministerio de Justicia de Sudáfrica la realización de un Seminario sobre DDHH y Ciencias Forenses que contará con el apoyo y financiación parcial de Argentina a través de la DIGHU. Se acordó que dicho seminario tendrá lugar en el mes de noviembre.

- Se recibió a la delegación de estudiantes de la Universidad Nacional de Rosario, Ganadores del Concurso Anual de la Cámara de Comercio Argentino-Sudafricano.

- Se promovió la participación de la facultad de Derecho de la UBA en el concurso Universitario de Derechos Humanos, el que se llevará adelante en Diciembre de 2011 en la Universidad de Pretoria.

- Se gestionó la aceptación del nuevo Agregado de Defensa en RSA y países de la jurisdicción.

- La Ministro de Medio Ambiente y Recursos Hídricos de RSA, Edna Molewa (MP), invitó al Secretario de Medio Ambiente, Dr. Juan José Mussi, a participar del Encuentro Ministerial de Coordinación del grupo BASIC (Brasil, Sudáfrica, India y China). En encuentro, que tuvo lugar en Durban, entre los días 26 y 29 de mayo tuvo por objetivo compartir posiciones, tanto en el Ad-Hoc Working Group on further Commitments como en el AWG on Long Term Actions de la Convención de Cambio Climático (UNFCCC).

- Se propuso al Premier de la Provincia de Limpopo efectuar una visita a la provincia de Salta con el fin de realizar un acuerdo de hermanamiento, identificar sectores de cooperación y efectuar contactos a nivel de legislaturas provinciales. En este contexto se recibió a funcionarios de la oficina de Relaciones Internacionales de la Provincia de Limpopo para tratar la organización de la visita del Premier, Cassel Mathale a la Provincia de Salta durante el primer trimestre de 2012.

- Se organizó una reunión entre los representantes sindicales del sector de la educación que participaron del Congreso Mundial de la Internacional de la Educación y representantes del Congreso Nacional Africano (ANC). La delegación del ANC fue presidida por Tony Yengeni, destacado dirigente político que forma parte del influyente Comité Ejecutivo Nacional del partido oficial y es también Jefe de Educación Política de esa agrupación. Asimismo, participaron Febe Potgieter-Gqubule, miembro del área de Educación Política, y varios representantes de las áreas de Relaciones Internacionales, de la Liga de la Juventud y de la Liga de la Mujer del ANC.

Ambas delegaciones brindaron presentaciones sobre la situación en sus respectivos países y coincidieron al señalar los desafíos que enfrentan para mejorar la calidad y lograr la plena inclusión de todos los sectores de la población al sistema educativo. La propuesta de intercambio de experiencias con Argentina fue muy bien recibida por la parte sudafricana, que destacó el especial interés del Gobierno Sudafricano en promover los intercambios Sur-Sur. La Delegación Argentina extendió asimismo una invitación para que representantes del sector de la educación del ANC viajen a Argentina y participen en paneles especiales durante diversas Jornadas de Formación Política, Pedagógica y Sindical que organizarán en la segunda mitad de 2011.

- Se organizó un encuentro en Ciudad del Cabo entre los nueve miembros del Comité Nacional del Sindicato Democrático de Maestros de Sudáfrica (la principal organización del sector) a la que asistió el Secretario General de la Confederación Nacional de Docentes Universitarios (CONADU), Carlos de Feo, y el Coordinador Principal del Comité Regional de Internacional de la Educación para América Latina, Converte Rodríguez García.

- Se efectuaron demarches conjuntas con la Embajada de Suiza en Pretoria ante los gobiernos de Sudáfrica para informar y lograr el apoyo para la iniciativa del establecimiento de un puesto de relator especial para la promoción de la verdad, la justicia, la reparación y las garantías de no recurrencia en el marco del Consejo de DDHH de la ONU.

- Se organizó un ciclo de cine retrospectivo de Juan Mandelbaum, con eje en los Derechos Humanos.

- Funcionarios de la Embajada participaron de una reunión con funcionarios policiales organizada por el Departamento (Ministerio) de Relaciones Internacionales y Cooperación para explorar alternativas de cooperación en la lucha contra el narcotráfico -específicamente, en lo relacionado a "controlled delivery" o cargas controladas entre los aeropuertos de Ezeiza y Johannesburgo: cuando a quien lleva la droga se le permite seguir viaje, con el acuerdo de la policía de destino, a fin de tratar de atrapar no solo al portador sino también al o los contactos de la banda en dicho país de destino o escala.

- Como retribución a la visita de la Ministra de Defensa sudafricana, Lindiwe Sisulu a la Argentina (nov 2010) se gestionó una invitación para el Ministro de Defensa Dr Arturo Puricelli que fue elevada a DIGAN junto con las propuestas para el armado de una agenda.

- Se invitó y propuso una agenda para la visita a Buenos Aires del intendente de Tshwane (ex Pretoria) y su área metropolitana con el fin de cooperar en la industria del gas natural comprimido (GNC) para transporte público. El interés argentino en cooperar en este campo quedó registrado en los documentos suscriptos en ocasión de las reuniones de la Comisión Binacional de 2007 y 2008.

- Durante la ceremonia de firma del Acuerdo de Cooperación entre Argentina y Sudáfrica en el ámbito de las artes y la cultura se invitó al Ministro de Arte y Cultura, Paul Mashatile a visitar la República en el curso de 2012.

- El Embajador Sersale se desplazó a Ciudad del Cabo y Stellenbosch donde mantuvo reuniones con miembros de la Comisión de Deportes y con la Oficina del portavoz (presidente) del Parlamento Sudafricano para tratar temas vinculados con el estado de la ratificación de diversos tratados bilaterales. Paralelamente se dió apoyo a la delegación de DIGMA que visitó Stellenbosch y se organizó una presentación en la Universidad de Ciudad del Cabo (UCT) sobre el tema Malvinas a cargo del Embajador Jorge Arguello.

- El Embajador Sersale un funcionario de ESAFR se desplazaron a Durban para integrar y asistir a la Delegación Argentina que participó en la 17 Conferencia de las Partes de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre Cambio Climático y la 7 Conferencia de las Partes del Protocolo de Kyoto.

### ***Botswana***

- Se asistió al encuentro entre Embajadores residentes y acreditados en Botswana con el Presidente de dicha república, Tte.Gral. Seretse Khama Ian Khama, que tradicionalmente se lleva a cabo cada año y permite un diálogo abierto con el mandatario. El Presidente Khama estuvo acompañado por el Ministro de Relaciones Exteriores ad interim Mokgweeti Masisi, la Ministro de Comercio e Industria, Dorcas Mkgato-Malesu, el Secretario Permanente de la Presidencia, Eric Molale y representantes de los Ministerios de Agua y Medio Ambiente y Energía

- Se mantuvo una reunión de trabajo con el área Europa y América, de la que depende el desk Argentina. Específicamente se mantuvo una reunión con Lebogang Diteko, Directora Adjunta del área. El encuentro sirvió fundamentalmente para realizar una presentación del fondo de cooperación FOAR y sus lineamientos generales. Junto a la presentación y descripción del programa se dejó el formulario de solicitud y material de difusión sobre Argentina.

- Se efectuaron demarches conjuntas con la Embajada de Suiza en Pretoria ante el gobierno de Botswana para informar y lograr el apoyo para la iniciativa del establecimiento de un puesto de relator especial para la promoción de la verdad, la justicia, la reparación y las garantías de no recurrencia en el marco del Consejo de DDHH de la ONU.

### ***Lesotho***

- Aprovechando la presencia en Sudáfrica del Sec. Diego Boriosi, Coordinador del FO.AR, esta ESAFR organizó la presentación del programa ante Relebohile Moeti, Director de Europa y América en el Ministerio de Relaciones Exteriores, y Leetoane Mothobi, funcionario del Ministerio de Economía y Planificación del Reino de Lesotho

Tras despejar diversas dudas, los funcionarios argentinos ofrecieron a la parte lesothense la posibilidad de iniciar un primer vínculo de cooperación a través de la elaboración de un proyecto piloto, el cual podría ser solicitado por las autoridades de dicho país. En tal sentido, se hizo entrega de una copia del Informe de la Cooperación Sur-Sur de la Argentina (2010) y de un formulario de solicitud de asistencia técnica del FO.AR en idioma inglés.

### ***Mauricio***

- Se efectuaron demarches conjuntas con la Embajada de Suiza en Pretoria ante el gobierno de Mauricio para informar y lograr el apoyo para la iniciativa del establecimiento de un puesto de relator especial para la promoción de la verdad, la justicia, la reparación y las garantías de no recurrencia en el marco del Consejo de DDHH de la ONU.

### ***Malawi***

- Funcionarios de esta Embajada efectuaron una visita a Lilongwe donde mantuvieron encuentros en los siguientes ministerios:

a. Ministerio de Relaciones Exteriores: Director de Cooperación Internacional (a cargo temporalmente de la Secretaría Permanente) Charles Kambauwa y Director de Asuntos Políticos (área de la que depende Argentina), Kena Mphonda.

b. Ministerio de Agricultura: Director de Extensión Agrícola y Servicios Técnico, Jeffrey Luhanga.

c. Comisión Nacional de Ciencia y Tecnología, Director General Dr H. M. Chimoyo.

d. Ministerio de Planeamiento para el Desarrollo y Cooperación, Secretario Permanente, Ted Sitima-Wina

### ***Mozambique***

- Durante su visita a Buenos Aires, el Ministro de Relaciones Exteriores y Cooperación, Oldemiro Baloi, entregó al Canciller Héctor Timerman una invitación del Presidente de Mozambique para que la Dra Cristina Fernández de Kirchner visite ese país.

- Se gestionó la aceptación de cooperación triangular Argentina/Mozambique/FAO en materia agropecuaria.

- El Gobierno de Mozambique confirmó su interés en participar de un programa de Cooperación Sur-Sur con la Republica Argentina en el marco del programa Pro-Huerta para el desarrollo de la horticultura familiar y la seguridad alimentaria.

- El Ministro de Agricultura de Mozambique, Antonio Limbau, envió una invitación a la Presidente del Ente Coordinador de Zona Franca de San Luis, Sra. Graciela Corvalán y

a la Ministro de Transporte, Industria y Comercio de San Luis, Sra. Ma. José Sivetti Arce, para visitar Mozambique

- Funcionarios de INTA, del Ministerio de Desarrollo Social, de la DGCIN y de esta Embajada participaron de una misión exploratoria en Mozambique para avanzar en temas vinculados con la cooperación agrícola. La agenda, organizada en colaboración con el Ministerio de Agricultura de Mozambique incluyó un encuentro con el Secretario Permanente de ese Ministerio, visitas a campo, una entrevista con el representante de FAO en Mozambique (Julio de Castro, uruguayo) y un encuentro con el responsable para las Américas en el Ministerio de Negocios Extranjeros y Cooperación.

- Funcionarios de la Provincia de San Juan, acompañados por un funcionario de esta ESAFR participaron de una misión comercial a Maputo auspiciada por el CFI. Asimismo se tomó contacto con autoridades de la Cancillería local, del Ministerio de Comercio y del Ministerio de Agricultura con el objetivo de coordinar una nueva misión técnica de Ministerio de Agricultura.

- El Sec. Diego Boriosi, Coordinador del Fondo Argentino de Cooperación Sur-Sur y Triangular (FO.AR), el Director de Producción Ganadera del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca, Med. Vet. Daniel Papotto, el Gerente de Misiones Internacionales del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria, Daniel Díaz, el Med. Vet. José Rafart, técnico de la misma institución y el Lic. Eloy Triviño, experto de la Subsecretaría de Políticas Alimentarias del Ministerio de Desarrollo Social de la Nación, mantuvieron una reunión en la sede de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) en Maputo con su representante, Julio de Castro, y su Oficial de Programas, Sr. Eugenio Macamo.

Los funcionarios de la Argentina realizaron una breve exposición de las características del Programa Pro Huerta , la forma en que se originó y es implementado en la Argentina, y cómo fue adaptado a la realidad haitiana para dar origen al Programa Pro Huerta Haití . Asimismo, se indicó que la intención de la Argentina en esta misión era realizar una misión exploratoria para establecer la posibilidad de ejecutar el programa en la Argentina.

- El Consejero Rolando Pocoví, encargado de cooperación en esta ESAFR y el Sec. Diego Boriosi, Coordinador del Fondo Argentino de Cooperación Sur-Sur y Triangular (FO.AR) de la Cancillería argentina mantuvieron una reunión en el Ministerio de Relaciones Exteriores y Cooperación de la República de Mozambique con el objetivo de explorar nuevas posibilidades de cooperación entre la Argentina y dicho país.

- Se gestionó la invitación de autoridades de la provincia de San Luis para visitar Mozambique con el objetivo de tratar temas de cooperación agropecuaria.

- Se gestionó ante autoridades de Mozambique el proyecto de cooperación entre el ISEN y la Academia Diplomática de ese país.

## **Namibia**

- El Embajador Sersale di Cerisano efectuó una visita a Namibia que coincidió con una situación de emergencia declarada en el norte del país a causa de las inundaciones.
- Durante la reunión mantenida con el coordinador del Comité de Emergencia por las Inundaciones (Oficina del Primer Ministro), se transmitió formalmente la oferta de asistencia humanitaria de la Comisión de los Cascos Blancos (450.000 pastillas potabilizadoras). El gobierno namibiense expuso su reconocimiento al nuestro por su solidaridad y por esta ayuda concreta.
- Se mantuvieron reuniones en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Namibia (Secretario General y funcionarios responsables de Argentina) donde se repasaron los diversos temas de la agenda bilateral, entre las que figura la supresión de visas.
- Se mantuvieron entrevistas con las autoridades portuarias Walvis Bay y se visitaron las instalaciones portuarias para contenedores. Cabe destacar que Namibia, por ser miembro SACU, puede ser utilizado como puerto de descarga para bienes provenientes del Mercosur con destino a Sudáfrica.
- El equipo Pampas XV -selección argentina de rugby c- jugó contra los Welwitschias -selección namibia a/b- en Windhoek que dejó muy bien representada a la Argentina, no solo por su triunfo (52-10) sino por el juego abierto y su defensa, además del buen comportamiento y disciplina del equipo nacional.
- Se remitió programa para la propuesta de visita del Ministro de Asuntos de Veteranos de Namibia a la Argentina.
- Se realizaron gestiones tendientes a agilizar la apertura del consulado honorario de Namibia en Argentina.

## **Swazilandia**

- Aprovechando la presencia en Sudáfrica del Sec. Diego Boriosi, Coordinador del FO.AR, esta ESAFR organizó una visita al Ministerio de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional del Reino de Swazilandia para presentar y difundir las actividades del Fondo Argentino de Cooperación Sur-Sur y Triangular (FO.AR) de la Cancillería argentina. Por el Reino de Swazilandia, estuvieron presentes Clement T. Mabuza, Subsecretario encargado de América en el Ministerio de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional y otro funcionario del mismo Ministerio a cargo del desk Argentina.

La parte argentina hizo entrega de dos copias del Informe de la Cooperación Sur-Sur y Triangular (2010) y de los formularios de solicitud de asistencia técnica del FO.AR. La parte swazilandesa indicó que haría llegar la oferta al Ministerio de Economía y

Planificación, a fin de que, de acuerdo con las prioridades del país, pudiera hacerse una solicitud formal de asistencia técnica, como experiencia piloto.

## **Zambia**

Funcionarios de ESAFR efectuaron una visita a Lusaka donde mantuvieron los siguientes encuentros:

- a. Ministerio de Relaciones Exteriores: Director para Américas y el Caribe y Subdirector para América del Sur, Apostle Peter Mulenga Akupela
- b. Ministerio de Agricultura: Director de Políticas y Planeamiento, Julius Shawa;
- c. Ministerio de Ciencia, Tecnología y Entrenamiento Vocacional, Secretario Permanente Dr Chriticles Mwansa, Director de Planeamiento y Desarrollo Albert Kayamba y Senior Planner (a cargo de Argentina), Succeed Mubanga:
- d. COMESA: Acting Secretary General, Embajador Nagla El-Hussainy.

## **D. MEJORAS ORGANIZACIONALES**

### **Infraestructura y comunicaciones**

- Se efectuaron tareas de mantenimiento de rutina en las oficinas de la Embajada

### **Cuestiones de organización de los trabajos del área.**

- Se gestionó la creación de un nuevo puesto de administración dentro de la Embajada
- Se rescindió -por renuncia- un contrato de personal de planta permanente. Dicho puesto fue reemplazado mediante la contratación de nuevo personal, lo que hizo que la planta se mantuviera en el mismo número total de 18 empleados.

### **Página Web**

Se efectuó la migración de la página web que ESAFR mantenía en un servidor sudafricano al servidor institucional de la Cancillería Argentina.